

ARTEDER|82

Muestra Internacional
de Obra Gráfica

BILBAO

19 de Marzo / 4 de Abril de 1982

Feria Internacional
de Muestras de Bilbao

Sección I

DIBUJO

© Edita
Feria Internacional de Muestras de Bilbao

Preparación y Maquetación
Satur Abón, de International Book Creation

Composición, Reproducción, Impresión y Encuadernación
realizada por Artes Gráficas Grijelmo, S. A.
Uribitarte, 4 - Bilbao-1 (España)

Depósito legal: BI 532-1982

Presidente de Honor de «ARTEDER'82»

D. Carlos Garaikoetxea
Presidente del Gobierno Vasco

Comité de Honor

D. Ramón Labayen
Consejero de Cultura del Gobierno Vasco

D. José M.^o Makua Zarandona
Diputado General del Señorío de Vizcaya

D. Emilio Guevara Saleta
Diputado General de Alava

D. Xabier Aizarna
Diputado General de Guipúzcoa

D. Jon Mirena Bitor Castañares y Larreategui
Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Bilbao

D. Antonio Madariaga y Zóbaran
*Presidente de la Cámara de Comercio,
Industria y Navegación de Bilbao*

D. Kepa Amézaga
Presidente de la Caja de Ahorros Vizcaina

**COMITE EJECUTIVO
DE LA FERIA INTERNACIONAL
DE MUESTRAS DE BILBAO**

Presidentes

Ilmo. Sr. D. Antonio Madariaga y Zobaran
Ilmo. Sr. D. José María Makua Zarandona
Ilmo. Sr. D. Jon Mirena Bitor Castañares
y Larreategui

Presidente del Comité Ejecutivo

D. José Antonio de Elustondo Ziarreta

Vicepresidente del Comité Ejecutivo

D. Jon de Solaun Bilbao

Vocales

D. Alberto Amorrortu Etxabe
D. José M.^a Domingo González
D.^a Susana Ibarondo Gerrica-Echevarría
D. Ignacio Ipiña Azkunaga
D. José M.^a Kruceta Alberdi
D. Juan José Mancisidor Aguinaga
D. José M.^a Zalbidegoitia Garay

Director General

D. Roberto Velasco Barroetabeña

Secretario General

D. Alejandro Alonso González

**«ARTEDER'82»
FESTIVAL INTERNACIONAL
DE ARTE GRAFICO**

1ª sección: DIBUJO

EDUARDO CHILLIDA

Profesor (Pablo Picasso)

ORION MARCHAN

Coordinador de Estudios y Composición

Escuela Técnica de Arquitectura

Universidad de Valladolid

JOHN WILDE

Director del Stamford Museum de Arte Moderno

Estados Unidos

Secretaría Coordinadora de Sección

JOSÉ BARANDIARAN

2ª sección: GRABADO

ANTON CRIZONA

Profesor y Secretario General de la

Facultad de Bellas Artes de Leizorja

(Euzkadi)

WILCO LUKES

Secretario General de la Unión Europea

de Grabado de Baden-Dodern (R.F.A.)

TOMAS LORENS

Profesor de Estética en el Pedagogico

de Pernambuco (Brasil)

Secretaría Coordinadora de Sección

MAYA AGUIRIANO

3ª sección: FOTOGRAFIA

JOHAN GUBERN

Profesor de la Facultad de Ciencias de la

de la Universidad Autónoma de Barcelona

ALBERTO F. IBARBURU

Presidente de la Asociación Fotográfica

del País Vasco

WILHELM LOPEZ SCHMIDT

Coordinador de la Fotografía

**COMITE TECNICO
ASESOR DE «ARTEDER'82»**

**SATUR ABON
MAYA AGUIRIANO
JORGE BARANDIARAN
ALBERTO FDEZ. IBARBURU
LEOPOLDO ZUGAZA**

**Coordinación General
CARMEN LOPEZ-NICLOS**

JURADO INTERNACIONAL DE
«ARTEDER'82»,
MUESTRA INTERNACIONAL
DE ARTE GRAFICO

1.ª sección: DIBUJO

EDUARDO CHILLIDA

Escultor (País Vasco)

SIMON MARCHAN

Catedrático de Estética y Composición

Escuela Técnica de Arquitectura

(Universidad de Valladolid)

E. de WILDE

Director del Stedelijk Museum de Amsterdam

(Holanda)

Secretario Coordinador de Sección:

JORGE BARANDIARAN

2.ª sección: GRABADO

ZORAN KRŽIŠNIK

Profesor y Secretario General de la

Bienal de Grabado de Ljubljana

(Yugoslavia)

MILOS LUKES

Secretario General de la Bienal Europea

de Grabado de Baden-Baden (R.F.A.)

TOMAS LLORENS

Profesor de Estética en el Politécnico

de Portsmouth (Inglaterra)

Secretaria Coordinadora de Sección:

MAYA AGUIRIANO

3.ª sección: FOTOGRAFIA

ROMAN GUBERN

Profesor de la Facultad de Ciencias de la Información

de la Universidad Autónoma de Barcelona

ALBERTO F. IBARBURU

Presidente de la Asociación Fotográfica

del País Vasco

MARIE LOUP SOUGEZ

Historiadora de la Fotografía

With Arteder'82 - Graphic Arts International Exhibition - our institution continues to support, for the second year in succession, artists and the plastic arts in general.

If «Arteder'82, Contemporary Art Exhibition» constituted an initial step, «Arteder'82» in the same spirit but with different concepts indicates a firm assertion of the fair's dedication towards the Fine Arts.

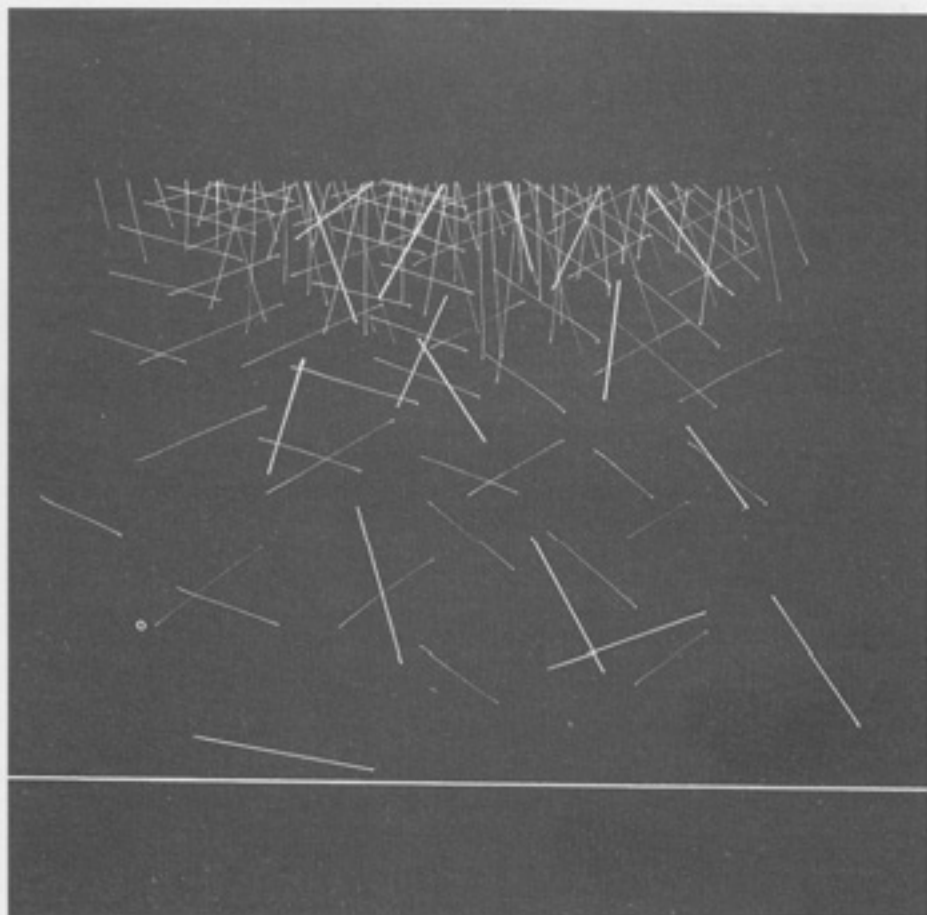
Arteder'82 will be bringing together more than 6000 works of about 3000 artists from 38 countries. It will therefore be facilitating the encounter of thousands of artists within the three sectors that are to be held; drawing, engraving and photography, and, in this way, will contribute to a better knowledge of research and works in the Art world and facilitate a cultural interchange between countries.

We are most grateful to the Cultural Department of the Basque Government, our patron, and the Vizcaya County Authorities, the Alava County Authorities, the Guipúzcoa County Authorities and the Vizcaya Savings Bank (Caja de Ahorros Vizcaína) without whose subsidies and help we would never have been able to set up this exhibition.

We would also like to offer our warmest thanks to the members of the International Jury for their valuable co-operation, to professionals such as Maya Aguiriano, Leopoldo Zugaza and others for their generous and untiring work and to all who have made possible this second edition of «Arteder» that hopes to unite all countries within a cultural framework.

We welcome you, specially the participating artists, who with their works have contributed to «Arteder'82» being a reality, and everybody, buyers and visitors, who will establish the success we hope and wish for all.

Bilbao, March-April 1982




N.º: 1199 A
 Título: «Segno luce»
 Técnica: China
 Año: 1980

N.º: 1199 B
 Título: «Segno»
 Técnica: China
 Año: 1980

Virginia Fagini

Nace en Roma, 1945

Vive en Roma



**Contribuir
a la difusión del Arte
es parte
de nuestra labor**



BIZKAIKO
AURREZKI KUTXA
KULTUR EKINTZA

